（インドネシア語）

貸付制度を利用する際に

**Pada saat menggunakan Sistem Peminjaman Uang (Kashitsuke Seido)**

・Ada uang sebagai sumbangan, bukan sebagai pinjaman, seperti seperti Uang Sumbangan (Gienkin), Uang Santunan (Mimaikin), Uang Tunjangan Kehilangan Pekerjaan (Shitsugyou Teate), dll. Oleh karena itu, sebelum melakukan Sistem Peminjaman Uang, konsultasikanlah terlebih dahulu apakah Anda termasuk orang yang berhak mendapatkan uang tersebut di atas atau tidak kepada petugas pemerintahan yang ada di sekitar Anda atau penanggung jawab tempat pengungsian.

・Apabila menerima uang pinjaman, maka uang tersebut harus dikembalikan. Ada tidaknya bunga, penangguhan waktu pengembalian dan lainnya berbeda-beda berdasarkan jenis pinjaman. Tanyakanlah kepada petugas pemerintahan setempat pada saat melakukan permohonan pinjaman.

Berhati-hatilah karena dengan menggunakan Sistem Peminjaman Uang ini, ada kemungkinan tidak bisa mengajukan permohonan sistem yang lain. Oleh karena itu pada saat melakukan permohonan, tanyakanlah kepada petugas pemerintahan setempat.